



LADOGA  
RESTAURANT

## МЕНЮ УСЛУГ ИЗ ВАШЕЙ РЫБЫ

### MENU OF YOUR FISH

Нет ничего лучше, чем провести время вдали от городской суеты в «Ладожской усадьбе» с удочкой в руках. Ладожское озеро, как известно, богато форелью и сигом. Повара нашего ресторана приготовят ваш улов различными способами и вы насладитесь свежеприготовленной рыбой.

**ЧИСТКА РЫБЫ, 1 шт.** 1000 ₺  
cleaning fish

**ПРИГОТОВЛЕНИЕ УХИ** 5000 ₺  
cooking fish soup

**КОПЧЕНИЕ, 1 шт.** 3000 ₺  
smoke

## МАРИНОВАННОЕ МЯСО, 1 кг

### MARINATED MEAT, 1 kg

**КУРИНОЕ ФИЛЕ** 1500 ₺  
Chicken thigh (flesh)

**СВИНИНА ШЕЯ** 2000 ₺  
Pork neck

**БАРАНИНА ВЫРЕЗКА** 4000 ₺  
Lamb tenderloin

**РЁБРЫШКИ ЯГНЁНКА** 4000 ₺  
Lamb ribs

**ТЕЛЯТИНА (ФИЛЕ)** 2000 ₺  
Veal (fillet)

## БАНКЕТНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ

**ЯГНЕНОК НА ВЕРТЕЛЕ** 35 000 ₺  
(замаринованный в пиве и травах)

**ГУСЬ ЗАПЕЧЕННЫЙ С ЯБЛОКАМИ** 10 000 ₺

**ПОРосЕНОК ФАРШИРОВАННЫЙ** 18 000 ₺  
(по вашему желанию гречей или гречей с черносливом)

**КАРЕЛЬСКАЯ ФОРЕЛЬ ЗАПЕЧЕННАЯ  
В МОРСКОЙ СОЛИ ТУШКА** 8 000 ₺

# МЕНЮ-ПИКНИК

PICNIC MENU



Друзья,  
мы продолжаем  
обеспечивать заядлых  
пикникованов  
наивкуснейшими  
сэндвичами!

**СЭНДВИЧ С КУРИНОЙ  
ГРУДКОЙ И ЗЕЛЕНЫМ  
САЛАТОМ** 350 ₺

Sandwich with chicken breast and green salad

**СЭНДВИЧ С КАРБОНАТОМ  
И ВАЛААМСКИМ СЫРОМ  
КАЧОТТА** 350 ₺

Sandwich with a carbonate meat  
And valaam caciotta cheese

**СЭНДВИЧ С ОВОЩАМИ  
ГРИЛЬ И СОУСОМ ПЕСТО** 350 ₺

Sandwich with grilled vegetables and pesto

**СЭНДВИЧ С РОСТБИФОМ** 400 ₺

Roastbeef sandwich

**СЭНДВИЧ С КОПЧЕНОЙ  
ФОРЕЛЮ И СЛИВОЧНЫМ  
КРЕМОМ** 400 ₺

Sandwich with smoked trout and cream cheese

# ЗАВТРАКИ

BREAKFAST

## КАША ОВСЯНАЯ на воде, на молоке

150 ₺

OATMEAL PORRIDGE  
water, or milk-based

ТОППИНГИ  
toppings

курага 50 ₺  
dried apricots

клюква сушеная 50 ₺  
dried cranberry

чернослив 50 ₺  
dried plum

мед 100 ₺  
honey

варенье вишневое 100 ₺  
cherry jam

фундук 100 ₺  
hazelnut

варенье морошка 180 ₺  
cloudberry jam



**СЫРНИКИ  
СО СМЕТАНОЙ**

CHEESE  
PANCAKES  
WITH SOUR  
CREAM

**350 ₺**



**ЯЙЦО БЕНЕДИКТ**

С ФОРЕЛЬЮ Х/К  
С КАРБОНАТОМ

EGG BENEDICT  
WITH SMOKE-DRIED  
TROUT / WITH COLD  
COOKED MEAT

**350 ₺**

**280 ₺**



**ОМЛЕТ КАПРЕЗЕ**

сыр моцарелла, томаты, базилик

**CAPRESE OMELETTE**

Mozzarella, tomatoes, basil

**350 ₺**

ПРОСЬБА ПРЕДУПРЕЖДАТЬ ВАШЕГО ОФИЦИАНТА ОБ ИМЕЮЩЕЙСЯ У ВАС АЛЛЕРГИИ НА ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ПРОДУКТЫ ПИТАНИЯ. PLEASE TELL YOUR WAITER IF YOU HAVE ANY FOOD ALLERGY. ПОДАЧА НА ФОТОГРАФИЯХ МОЖЕТ ОТЛИЧАТЬСЯ. SERVED DISH MAY LOOK DIFFERENTLY IN THE PICTURE.

### ТОППИНГИ

toppings

**бекон** 150 ₺  
bacon

**томаты** 100 ₺  
tomatoes

**сыр эменталь** 100 ₺  
emmental cheese

**лук зеленый** 100 ₺  
bunching onion

**шампиньоны** 100 ₺  
field mushroom

**лук репчатый** 100 ₺  
onion

### ЯИЧНИЦА

из трех яиц

150 ₺

SCRAMBLED  
eggs from  
three eggs





### ЛАДОЖСКИЙ ОМЛЕТ

сладкий перец, свежие томаты, ладожская форель х/к, свежие травы

### LADOGA OMELETTE

sweet pepper, fresh tomatoes, smoke-dried Ladoga trout, greens

320 Р



### СТОПКА БЛИНОВ

CREPES

200 Р



### СМУЗИ

с клубникой, с черникой, с черной смородиной

### SMOOTHIE

with strawberry, blueberry, black currant

350 Р

# РУЧНАЯ ЛЕПКА

HAND MODELING

## ХАЧАПУРИ ПО-АДЖАРСКИ

450 ₺

из сдобного теста  
с сыром сулугуни, яйцом  
и сливочным маслом

ADJARIAN KHACHAPURI  
with suluguni cheese,  
eggs and butter





### ХАЧАПУРИ ПО-ГУРИЙСКИ

с начинкой из сыра  
сулугуни и рубленого  
отварного куриного яйца

GURIAN  
KNACHAPURI  
with suluguni  
cheese and chopped  
boiled chicken egg

450 ₺



### ХАЧАПУРИ ПО-МИГРЕЛЬСКИ

из сыра сулугуни  
с добавлением слоя сыра,  
придающего ему золотую  
корочку

MEGRELIAN  
KNACHAPURI  
from Suluguni cheese  
with the addition  
of cheese, giving it  
a golden crust

450 ₺



### ХЛЕБНАЯ КОРЗИНА

с сырным кремом

250 ₺

BREAD BASKET  
with cheese cream

### ПИРОЖКИ на ваш выбор

с мясом, с капустой, с луком и яйцом,  
с картофелем и грибами, с яблоком  
с брусникой

### BUNS of your choice

with meat, with cabbage, with eggs and onion,  
with potatoes and mushrooms, with apple  
with Red bilberry

100 ₺  
150 ₺



**ПЕЛЬМЕНИ ИЗ  
ФОРЕЛИ И СУДАКА**

подаются с красной икрой  
и соусом белое вино

DUMPLINGS  
WITH TROUT  
AND PIKE PERCH  
served with red  
caviar and white  
wine sauce

**600 ₺**



**ПЕЛЬМЕНИ  
ТРАДИЦИОННЫЕ**

говядина, свинина,  
подаются со сметаной

TRADITIONAL  
DUMPLINGS

beef, pork,  
served with sour  
cream

**480 ₺**



**ПЕЛЬМЕНИ ИЗ МЯСА УТКИ**

подаются с клюквой и соусом Демигляс

DUMPLINGS WITH DUCK

served with cranberry and demi-glace sauce

**620 ₺**

ПРОСЬБА ПРЕДУПРЕЖДАТЬ ВАШЕГО ОФИЦИАНТА ОБ ИМЕЮЩЕЙСЯ У ВАС АЛЛЕРГИИ НА ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ПРОДУКТЫ ПИТАНИЯ. PLEASE TELL YOUR WAITER IF YOU HAVE ANY FOOD ALLERGY. ПОДАЧА НА ФОТОГРАФИЯХ МОЖЕТ ОТЛИЧАТЬСЯ. SERVED DISH MAY LOOK DIFFERENTLY IN THE PICTURE.



**ВАЛААМСКИЕ  
СЫРЫ**  
VALAAM CHEESE

**КАЧОТТА  
СЛИВОЧНЫЙ** 50 гр. **250 ₺**  
Caciotta

**КАМАМБЕР** 50 гр. **350 ₺**  
Camembert

**ПАСТАРАЛИ** 50 гр. **360 ₺**  
Pastarali

**МОНАСТИКО** 50 гр. **460 ₺**  
выдержка 9 месяцев  
Monastico (nine month curing)

**ТОППИНГИ / TOPPINGS:**

**ВАРЕНЬЕ ГРЕЦКИЙ ОРЕХ** 50 гр. **100 ₺**  
WALNUT JAM

**ГРЕЧЕСКИЕ  
ОЛИВКИ/МАСЛИНЫ** 50 гр. **100 ₺**  
GREEK OLIVES/BLACK OLIVES

**ГРЕЦКИЙ ОРЕХ** 10 гр. **80 ₺**  
WALNUT

**МЕД** 50 гр. **100 ₺**  
HONEY

# ХОЛОДНЫЕ ЗАКУСКИ

COLD APPETIZERS

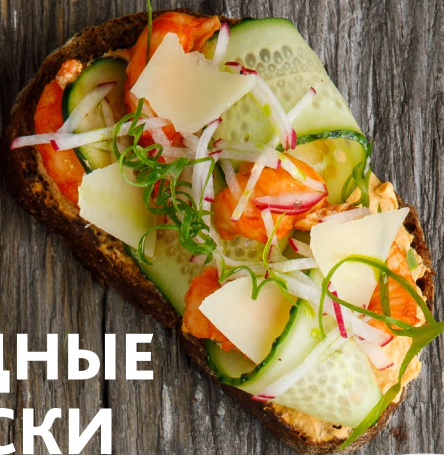
## БРУСКЕТТА

с раковыми шейками /  
с форелью / с ростбифом

550 ₺ / 400 ₺ / 400 ₺

BRUSCHETTA

with crayfishtails / with trout  
with roast beef



## РЫБНАЯ ТАРЕЛКА

сиг г/к, форель г/к, гравлакс  
из форели, скумбрия х/к

1750 ₺

FISH PLATE

smoke-cured cisco, smoke-  
cured trout, trout gravlax,  
smoked-dried mackerel





**ПОДКОПЧЕННОЕ  
ФИЛЕ СИГА**

в маринаде  
из сладкого лука

SOFT SMOKED  
WHITEFISH FILLET  
in sweet onion  
marinade

**800 ₺**



**СОЛЕННЫЕ БЕЛЫЕ  
ГРУЗДИ**

на выбор с маслом  
или сметаной

SALTY WHITE MILK  
MUSHROOMS

with a choice of oil  
or sour cream

**650 ₺**



**ДОМАШНЯЯ  
БАКЛАЖАННАЯ  
ИКРА**

HOMEMADE  
EGGPLANT  
PASTE

**250 ₺**



**ФИЛЕ БОЧКОВОЙ  
СЕЛЬДИ**

с маринованным луком  
и теплым картофелем

BARREL HERRING  
with pickled  
onions and warm  
potatoes

**500 ₺**



## МЯСНАЯ НАРЕЗКА

оленина с/к, ростбиф, п/к утиная грудка, буженина, отварной язык

## MEAT PLATE

raw-smoked venison, roast beef, soft smoked duck breast, baked ham, boiled tongue

1800 ₺



## АССОРТИ ФЕРМЕРСКОГО САЛА

ASSORTED FARM CURED PORK FAT

600 ₺



## СОЛЕНЬЯ

капуста квашеная, соленыеогурцы, маринованный чеснок, острая морковь, перец острый, томаты

## PICKLES

sauerkraut, pickled cucumbers, pickled garlic, spicy carrot, hot pepper, tomatoes

350 ₺



**ИКРА, 50 гр**  
**ЩУКА**  
**СУДАК**  
**ФОРЕЛЬ**

CAVIAR, 50 g  
 PIKE  
 PIKE PERCH  
 TROUT

**550 ₺**  
**400 ₺**  
**900 ₺**



**ТАРЕЛКА**  
**СВЕЖИХ ОВОЩЕЙ**  
**И ЗЕЛЕНИ**

VEGETABLE  
 PLATE WITH  
 GREEN SALAD

**850 ₺**



**ШПРОТЫ**  
**ИЗ РЯПУШКИ**

SPRATS  
 FROM VENDACE

**450 ₺**

ПРОСЬБА ПРЕДУПРЕЖДАТЬ ВАШЕГО ОФИЦИАНТА ОБ ИМЕЮЩЕЙСЯ У ВАС АЛЛЕРГИИ НА ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ПРОДУКТЫ ПИТАНИЯ. PLEASE TELL YOUR WAITER IF YOU HAVE ANY FOOD ALLERGY. ПОДАЧА НА ФОТОГРАФИЯХ МОЖЕТ ОТЛИЧАТЬСЯ. SERVED DISH MAY LOOK DIFFERENTLY IN THE PICTURE.



**РУЛЕТКИ ИЗ  
БАКЛАЖАН**

**590 ₺**

**EGGPLANT ROLLS**

ПРОСЬБА ПРЕДУПРЕЖДАТЬ ВАШЕГО ОФИЦИАНТА ОБ ИМЕЮЩЕЙСЯ У ВАС АЛЛЕРГИИ НА ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ПРОДУКТЫ ПИТАНИЯ. PLEASE TELL YOUR WAITER IF YOU HAVE ANY FOOD ALLERGY. ПОДАЧА НА ФОТОГРАФИЯХ МОЖЕТ ОТЛИЧАТЬСЯ. SERVED DISH MAY LOOK DIFFERENTLY IN THE PICTURE.





### ПАШТЕТ

из оленя с яблочным чатни  
и пшеничными гренками

### PASTE

made of venison with apple  
chutney and wheat toast

700 ₺



### ФОРЕЛЬ Х/К

с сливочным муссом, томатами черри  
и красной икрой

### SMOKED-DRIED TROUT

with creamy mousse, cherry tomatoes  
and red caviar

650 ₺

ПРОСЬБА ПРЕДУПРЕЖДАТЬ ВАШЕГО ОФИЦИАНТА ОБ ИМЕЮЩЕЙСЯ У ВАС АЛЛЕРГИИ НА ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ПРОДУКТЫ ПИТАНИЯ. PLEASE TELL YOUR WAITER IF YOU HAVE ANY FOOD ALLERGY. ПОДАЧА НА ФОТОГРАФИЯХ МОЖЕТ ОТЛИЧАТЬСЯ. SERVED DISH MAY LOOK DIFFERENTLY IN THE PICTURE.

# САЛАТЫ

SALADS



**ЛИСТЬЯ САЛАТА  
С ФОРЕЛЬЮ Х/К  
И СОУСОМ ИЗ ЧИЛИ**

**580 Р**

**GREEN SALAD  
WITH COLD SMOKED TROUT  
AND CHILI SAUCE**



**ДОМАШНИЙ  
ВИНЕГРЕТ  
С СИГОМ Х/К**

HOMEMADE  
VEGETABLE SALAD WITH  
SMOKE-DRIED CISCO

**450 ₺**



**САЛАТ  
ГРЕЧЕСКИЙ**

GREEK SALAD

**480 ₺**



**САЛАТ ИЗ ПОДКОПЧЕННОЙ РЯПУШКИ  
И МОЛОДЫМ КАРТОФЕЛЕМ**

SMOKED WITH FISH SALAD  
AND NEW POTATOES

**520 ₺**

ПРОСЬБА ПРЕДУПРЕЖДАТЬ ВАШЕГО ОФИЦИАНТА ОБ ИМЕЮЩЕЙСЯ У ВАС АЛЛЕРГИИ НА ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ПРОДУКТЫ ПИТАНИЯ. PLEASE TELL YOUR WAITER IF YOU HAVE ANY FOOD ALLERGY. ПОДАЧА НА ФОТОГРАФИЯХ МОЖЕТ ОТЛИЧАТЬСЯ. SERVED DISH MAY LOOK DIFFERENTLY IN THE PICTURE.



**САЛАТ  
ИЗ ФОРЕЛИ  
И СИГА Г/К**

SALAD WITH  
SMOKE-CURED  
CISCO AND TROUT

**550 Р**



**АВТОРСКАЯ «СЕЛЬДЬ  
ПОД ШУБОЙ»**

CHEF'S DRESSED  
HERRING

**450 Р**



**САЛАТ С ПЕЧЕНЬЮ ТРЕСКИ**

SALAD WITH COD LIVER

**420 Р**

ПРОСЬБА ПРЕДУПРЕЖДАТЬ ВАШЕГО ОФИЦИАНТА ОБ ИМЕЮЩЕЙСЯ У ВАС АЛЛЕРГИИ НА ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ПРОДУКТЫ ПИТАНИЯ. PLEASE TELL YOUR WAITER IF YOU HAVE ANY FOOD ALLERGY. ПОДАЧА НА ФОТОГРАФИЯХ МОЖЕТ ОТЛИЧАТЬСЯ. SERVED DISH MAY LOOK DIFFERENTLY IN THE PICTURE.



**ЦЕЗАРЬ С КУРИНОЙ  
ГРУДКОЙ**

CAESAR SALAD WITH CHICKEN BREAST

**600 ₺**



**ОЛИВЬЕ С РАКОВЫМИ  
ШЕЙКАМИ**

RUSSIAN SALAD WITH  
CRAYFISH TAILS

**790 ₺**

ПРОСЬБА ПРЕДУПРЕЖДАТЬ ВАШЕГО ОФИЦИАНТА ОБ ИМЕЮЩЕЙСЯ У ВАС АЛЛЕРГИИ НА ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ПРОДУКТЫ ПИТАНИЯ. PLEASE TELL YOUR WAITER IF YOU HAVE ANY FOOD ALLERGY. ПОДАЧА НА ФОТОГРАФИЯХ МОЖЕТ ОТЛИЧАТЬСЯ. SERVED DISH MAY LOOK DIFFERENTLY IN THE PICTURE.



**ТЕПЛЫЙ САЛАТ  
С КУРИНОЙ ПЕЧЕНЬЮ**

WARM SALAD WITH CHICKEN LIVER

**560 ₺**



**ОЛИВЬЕ С ФЕРМЕРСКОЙ  
ГОВЯДИНОЙ**

RUSSIAN SALAD  
WITH FARM BEEF

**590 ₺**

ПРОСЬБА ПРЕДУПРЕЖДАТЬ ВАШЕГО ОФИЦИАНТА ОБ ИМЕЮЩЕЙСЯ У ВАС АЛЛЕРГИИ НА ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ПРОДУКТЫ ПИТАНИЯ. PLEASE TELL YOUR WAITER IF YOU HAVE ANY FOOD ALLERGY. ПОДАЧА НА ФОТОГРАФИЯХ МОЖЕТ ОТЛИЧАТЬСЯ. SERVED DISH MAY LOOK DIFFERENTLY IN THE PICTURE.



**КРАБ-САЛАТ**

**CRAB SALAD**

**420 ₺**



**САЛАТ ДЕРЕВЕНСКИЙ С ДОМАШНИМ  
ЙОГУРТОМ И ЯЙЦОМ ПАШОТ**

**RUSTIC SALAD WITH HOMEMADE YOGURT  
AND POACHED EGG**

**450 ₺**

ПРОСЬБА ПРЕДУПРЕЖДАТЬ ВАШЕГО ОФИЦИАНТА ОБ ИМЕЮЩЕЙСЯ У ВАС АЛЛЕРГИИ НА ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ПРОДУКТЫ ПИТАНИЯ. PLEASE TELL YOUR WAITER IF YOU HAVE ANY FOOD ALLERGY. ПОДАЧА НА ФОТОГРАФИЯХ МОЖЕТ ОТЛИЧАТЬСЯ. SERVED DISH MAY LOOK DIFFERENTLY IN THE PICTURE.

**СУПЫ**  
SOUPS

**БОРЩ  
С ФЕРМЕРСКОЙ  
ГОВЯДИНОЙ**

**450 Р**

**BORSCH WITH FARM  
BEEF**





**СОЛЯНКА НА БУЛЬОНЕ  
ИЗ КОПЧЁНОСТЕЙ**

**SOLYANKA MADE  
ON SMOKED PRODUCT BROTH**

**450 ₺**



**ШУРПА**

**SHURPA SOUP**

**550 ₺**

ПРОСЬБА ПРЕДУПРЕЖДАТЬ ВАШЕГО ОФИЦИАНТА ОБ ИМЕЮЩЕЙСЯ У ВАС АЛЛЕРГИИ НА ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ПРОДУКТЫ ПИТАНИЯ. PLEASE TELL YOUR WAITER IF YOU HAVE ANY FOOD ALLERGY. ПОДАЧА НА ФОТОГРАФИЯХ МОЖЕТ ОТЛИЧАТЬСЯ. SERVED DISH MAY LOOK DIFFERENTLY IN THE PICTURE.



**КУРИНЫЙ  
БУЛЬОН**

CHICKEN SOUP

350 ₺



**СУП ИЗ БЕЛЫХ  
ГРИБОВ**

PORCINI  
MUSHROOM SOUP

520 ₺



**ЩИ КИСЛЫЕ С КЛЮКВОЙ, БЕЛЫМИ  
ГРИБАМИ И ДЕРЕВЕНСКОЙ СМЕТАНОЙ**

RUSSIAN CABBAGE SOUP  
WITH CRANBERRY AND PORCINI

550 ₺

ПРОСЬБА ПРЕДУПРЕЖДАТЬ ВАШЕГО ОФИЦИАНТА ОБ ИМЕЮЩЕЙСЯ У ВАС АЛЛЕРГИИ НА ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ПРОДУКТЫ ПИТАНИЯ. PLEASE TELL YOUR WAITER IF YOU HAVE ANY FOOD ALLERGY. ПОДАЧА НА ФОТОГРАФИЯХ МОЖЕТ ОТЛИЧАТЬСЯ. SERVED DISH MAY LOOK DIFFERENTLY IN THE PICTURE.



**УХА ТРАДИЦИОННАЯ**

подается с растегаем

TRADITIONAL FISH  
SOUP SERVED  
WITH RUN

**550 ₺**



**ТОМАТНЫЙ СУП  
С МОЦАРЕЛЛОЙ**

TOMATO –  
MOZZARELLA SOUP

**420 ₺**



**УХА СЛИВОЧНАЯ**

FISH CREAM SOUP

**600 ₺**

ПРОСЬБА ПРЕДУПРЕЖДАТЬ ВАШЕГО ОФИЦИАНТА ОБ ИМЕЮЩЕЙСЯ У ВАС АЛЛЕРГИИ НА ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ПРОДУКТЫ ПИТАНИЯ. PLEASE TELL YOUR WAITER IF YOU HAVE ANY FOOD ALLERGY. ПОДАЧА НА ФОТОГРАФИЯХ МОЖЕТ ОТЛИЧАТЬСЯ. SERVED DISH MAY LOOK DIFFERENTLY IN THE PICTURE.

# ГОРЯЧИЕ ЗАКУСКИ

HOT STARTERS

**ЖУЛЬЕН  
С БЕЛЫМИ  
ГРИБАМИ**

**900 ₺**

**RJULIENNE  
WITH PORCINI**

**ДРАНИКИ**  
со сметаной  
и форелью х/к  
**450 ₺**

**POTATO FRITTERS**  
with sour cream  
and smoke-dried  
trout



**МОЗГОВЫЕ КОСТИ** | MARROW BONES  
с соусом чимечури | WITH CHIMICHURRI  
SAUCE | **750 ₺**



**БЛИН** | PANCAKES  
С ТЕЛЯТИНОЙ | WITH VEAL | **650 ₺**



**ТОМЛЕННЫЙ ГОВЯЖИЙ ЯЗЫК** | STEWED BEEF TONGUE WITH RED  
С ПЮРЕ ИЗ КРАСНОЙ КАПУСТЫ | CABBAGE PUREE | **1340 ₺**

ПРОСЬБА ПРЕДУПРЕЖДАТЬ ВАШЕГО ОФИЦИАНТА ОБ ИМЕЮЩЕЙСЯ У ВАС АЛЛЕРГИИ НА ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ПРОДУКТЫ ПИТАНИЯ. PLEASE TELL YOUR WAITER IF YOU HAVE ANY FOOD ALLERGY. ПОДАЧА НА ФОТОГРАФИЯХ МОЖЕТ ОТЛИЧАТЬСЯ. SERVED DISH MAY LOOK DIFFERENTLY IN THE PICTURE.

# ПАСТА И РИЗОТТО

PASTA AND RISOTTO

**КЛАССИЧЕСКАЯ  
КАРБОНАРА  
С БЕКОНОМ**

**600 ₺**

**CARBONARA  
WITH BACON**



**СПАГЕТТИ БОЛОНЬЕЗЕ**

**SPAGHETTI BOLOGNESE**

**550 ₺**



**РИЗОТТО С БЕЛЫМИ  
ГРИБАМИ**

**WILD MUSHROOM  
RISOTTO**

**450 ₺**

ПРОСЬБА ПРЕДУПРЕЖДАТЬ ВАШЕГО ОФИЦИАНТА ОБ ИМЕЮЩЕЙСЯ У ВАС АЛЛЕРГИИ НА ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ПРОДУКТЫ ПИТАНИЯ. PLEASE TELL YOUR WAITER IF YOU HAVE ANY FOOD ALLERGY. ПОДАЧА НА ФОТОГРАФИЯХ МОЖЕТ ОТЛИЧАТЬСЯ. SERVED DISH MAY LOOK DIFFERENTLY IN THE PICTURE.

# ГОРЯЧИЕ БЛЮДА ИЗ РЫБЫ

HOT FISH DISHES



## КОТЛЕТЫ ИЗ ФОРЕЛИ

с брокколи со сливочным  
соусом и красной икрой  
(можно приготовить на пару)

**1200 ₺**

TROUT RISSOLES  
with broccoli,  
cream sauce and red caviar  
(steam cooking available)





**ФИЛЕ ФОРЕЛИ  
В ПЕРГАМЕНТЕ  
С ОВОЩАМИ**

TROUT FILLET  
IN BAKING  
PAPER WITH  
VEGETABLES

**960 ₺**



**СУДАК**

с кокосовым соусом  
и жульеном из корня  
сельдерея, можно  
приготовить на пару

PIKE PERCH  
with coconut sauce and  
celeriac julienne  
steam cooking available

**950 ₺**



**ЖАРЕННЫЙ СИГ**

с толченым горошком  
и соусом сабайон, можно  
приготовить на пару

ROASTED CISCO  
with pureed peas and  
sabayon sauce, steam  
cooking available

**1320 ₺**



**ЩУЧЬИ КОТЛЕТЫ  
С САЛЬСОЙ  
ИЗ АНТИПАСТИ**

PIKE RISSOLES  
WITH SALSA  
MADE FROM  
ANTIPASTI


**620 ₺**

A top-down view of several pieces of smoked fish, including mackerel and trout, resting on crumpled parchment paper. The fish are dark brown and glistening. The background is a dark wooden surface decorated with lemon slices, small potatoes, bread, and herbs.

**КОПТИЛЬНЯ**  
**РЫБА ГОРЯЧЕГО КОПЧЕНИЯ**  
за 100 гр.  
SMOKEHOUSE (SMOKED FISH)  
for 100 G.

**СКУМБРИЯ**  
**ТУШКА**  
**240 ₺**  
MACKEREL  
TUSHKA

**ФОРЕЛЬ**  
**ТУШКА**  
**450 ₺**  
TROUT  
TUSHKA

A top-down photograph of three smoked fish, likely trout or salmon, resting on a dark wooden surface. The fish are arranged diagonally, with their heads pointing towards the bottom right. They have a dark, charred exterior and a lighter, moist interior. Surrounding the fish are several whole yellow potatoes, a head of garlic, a sliced lemon, and some fresh herbs. A circular white label is overlaid on the middle fish, containing text in Russian and English. The background is a dark, textured wooden table.

**СИГ  
ТУШКА  
450 Р  
WHITEFISH  
TUSHKA**



**ГОРЯЧИЕ БЛЮДА**  
**ИЗ МЯСА**  
HOT MEAT DISHES

**СКЕРТ СТЕЙК**  
с соусом чимечури

**1450 Р**

SKIRT STEAK  
with chimichurri  
sauce



**КОТЛЕТА ПО-КИЕВСКИ**  
подаётся с картофельным пюре

CHICKEN KIEV SERVED  
with mashed potatoes

**650 Р**



**КУРИНАЯ КОТЛЕТА  
С ОВОЩАМИ НА УГЛЯХ**  
можно приготовить на пару

CHICKEN RISSOLE WITH CHARRED  
VEGETABLES  
steam cooking available

**600 Р**

ПРОСЬБА ПРЕДУПРЕЖДАТЬ ВАШЕГО ОФИЦИАНТА ОБ ИМЕЮЩЕЙСЯ У ВАС АЛЛЕРГИИ НА ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ПРОДУКТЫ ПИТАНИЯ. PLEASE TELL YOUR WAITER IF YOU HAVE ANY FOOD ALLERGY. ПОДАЧА НА ФОТОГРАФИЯХ МОЖЕТ ОТЛИЧАТЬСЯ. SERVED DISH MAY LOOK DIFFERENTLY IN THE PICTURE.



**ОССОБУКО  
С КАРТОФЕЛЬНЫМ ПЮРЕ**

**OSSO BUCO  
WITH MASHED POTATOES**

**950 ₺**



**УТИНАЯ ГРУДКА С ПОЛБОЙ  
И ВИШНЕЙ**

**DUCK BREAST WITH SPELT WHEAT  
AND CHERRY**

**700 ₺**

ПРОСЬБА ПРЕДУПРЕЖДАТЬ ВАШЕГО ОФИЦИАНТА ОБ ИМЕЮЩЕЙСЯ У ВАС АЛЛЕРГИИ НА ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ПРОДУКТЫ ПИТАНИЯ. PLEASE TELL YOUR WAITER IF YOU HAVE ANY FOOD ALLERGY. ПОДАЧА НА ФОТОГРАФИЯХ МОЖЕТ ОТЛИЧАТЬСЯ. SERVED DISH MAY LOOK DIFFERENTLY IN THE PICTURE.



**ТЕЛЯЧЬИ ЩЕЧКИ  
С СЕЛЬДЕРЕЕВЫМ ПЮРЕ**

VEAL CHEEKS WITH CELERY PUREE

**1300 ₺**



**ТОМЛЕНАЯ НОЖКА КРОЛИКА  
С ЧЕРНОЙ СМОРОДИНОЙ**

STEWED RABBIT LEG  
WITH BLACK CURRANT

**1100 ₺**

ПРОСЬБА ПРЕДУПРЕЖДАТЬ ВАШЕГО ОФИЦИАНТА ОБ ИМЕЮЩЕЙСЯ У ВАС АЛЛЕРГИИ НА ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ПРОДУКТЫ ПИТАНИЯ. PLEASE TELL YOUR WAITER IF YOU HAVE ANY FOOD ALLERGY. ПОДАЧА НА ФОТОГРАФИЯХ МОЖЕТ ОТЛИЧАТЬСЯ. SERVED DISH MAY LOOK DIFFERENTLY IN THE PICTURE.

# БУРГЕРЫ

BURGERS



**ФИШ БУРГЕР**

FISH BURGER

**400 Р**

ПРОСЬБА ПРЕДУПРЕЖДАТЬ ВАШЕГО ОФИЦИАНТА ОБ ИМЕЮЩЕЙСЯ У ВАС АЛЛЕРГИИ НА ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ПРОДУКТЫ ПИТАНИЯ. PLEASE TELL YOUR WAITER IF YOU HAVE ANY FOOD ALLERGY. ПОДАЧА НА ФОТОГРАФИЯХ МОЖЕТ ОТЛИЧАТЬСЯ. SERVED DISH MAY LOOK DIFFERENTLY IN THE PICTURE.





**БУРГЕР С МРАМОРНОЙ  
ГОВЯДИНОЙ**

**MARbled BEEF  
BURGER**

**650 Р**

ПРОСЬБА ПРЕДУПРЕЖДАТЬ ВАШЕГО ОФИЦИАНТА ОБ ИМЕЮЩЕЙСЯ У ВАС АЛЛЕРГИИ НА ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ПРОДУКТЫ ПИТАНИЯ. PLEASE TELL YOUR WAITER IF YOU HAVE ANY FOOD ALLERGY. ПОДАЧА НА ФОТОГРАФИЯХ МОЖЕТ ОТЛИЧАТЬСЯ. SERVED DISH MAY LOOK DIFFERENTLY IN THE PICTURE.

# МАНГАЛ

GRILL



**СТЕЙК -  
РИБАЙ  
2500 ₺**

RIB-EYE STEAK



**ФОРЕЛЬ** 1200 ₺  
troutkebab

**КУРИНАЯ ГРУДКА** 550 ₺  
chicken breast kebab

**СВИНАЯ ШЕЯ** 750 ₺  
pork neck kebab

**ТЕЛЯТИНА** 1200 ₺  
vealkebab

**КАРЕ ЯГНЕНКА** 2500 ₺  
rackoflambkebab

**МЯКОТЬ БАРАНИНЫ** 1800 ₺  
mutton fillet kebab

**ЛЮЛЯ БАРАШКА** 800 ₺  
lamb Lula kebab

# ГАРНИРЫ

SIDE DISHES

СОТЕ  
ШПИНАТ

200 ₺

SPINACH SAUTÉ

МИКС  
САЛАТОВ

150 ₺

GREEN  
SALADMIX

ОВОЩИ  
ГРИЛЬ

500 ₺

GRILLED  
VEGETABLES



**ГРЕЧНЕВАЯ КАША  
С ПАРМЕЗАНОМ**

**BUCK WHEAT PORRIDGE  
WITH PARMESAN**

**350 ₺**



**КАРТОФЕЛЬ  
ПО-ДЕРЕВЕНСКИ**

**FARM-STYLE POTATOES**

**200 ₺**

ПРОСЬБА ПРЕДУПРЕЖДАТЬ ВАШЕГО ОФИЦИАНТА ОБ ИМЕЮЩЕЙСЯ У ВАС АЛЛЕРГИИ НА ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ПРОДУКТЫ ПИТАНИЯ. PLEASE TELL YOUR WAITER IF YOU HAVE ANY FOOD ALLERGY. ПОДАЧА НА ФОТОГРАФИЯХ МОЖЕТ ОТЛИЧАТЬСЯ. SERVED DISH MAY LOOK DIFFERENTLY IN THE PICTURE.



**ЖАРЕНый  
КАРТОФЕЛЬ**  
с лесными грибами  
**450 ₺**  
FRIED POTATOES  
with mushrooms

ПРОСЬБА ПРЕДУПРЕЖДАТЬ ВАШЕГО ОФИЦИАНТА ОБ ИМЕЮЩЕЙСЯ У ВАС АЛЛЕРГИИ НА ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ПРОДУКТЫ ПИТАНИЯ. PLEASE TELL YOUR WAITER IF YOU HAVE ANY FOOD ALLERGY. ПОДАЧА НА ФОТОГРАФИЯХ МОЖЕТ ОТЛИЧАТЬСЯ. SERVED DISH MAY LOOK DIFFERENTLY IN THE PICTURE.



**КАРТОФЕЛЬНОЕ ПЮРЕ**

**MASHED POTATOES**

**200 ₺**



**ДИКИЙ РИС**

**WILD RICE**

**150 ₺**

ПРОСЬБА ПРЕДУПРЕЖДАТЬ ВАШЕГО ОФИЦИАНТА ОБ ИМЕЮЩЕЙСЯ У ВАС АЛЛЕРГИИ НА ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ПРОДУКТЫ ПИТАНИЯ. PLEASE TELL YOUR WAITER IF YOU HAVE ANY FOOD ALLERGY. ПОДАЧА НА ФОТОГРАФИЯХ МОЖЕТ ОТЛИЧАТЬСЯ. SERVED DISH MAY LOOK DIFFERENTLY IN THE PICTURE.

# ДЕСЕРТЫ

DESSERTS

ШОКОЛАД  
CHOCOLATE

КРЕМ-БРЮЛЛЕ  
CARAMEL CRÈME

ОБЛЕПИХА  
SEA BUCKTHORN

ВАНИЛЬ  
VANILLA

**ДОМАШНЕЕ  
МОРОЖЕНОЕ**

на ваш выбор

**160 ₺**

HOMEMADE ICE-CREAM  
(of your choice)





**ДОМАШНИЙ  
ШОКОЛАД  
С ОРЕХАМИ**

HOMEMADE  
CHOCOLATE  
WITH NUTS

**320 ₺**



**ПЕЧЕНОЕ ЯБЛОКО  
С КАРАМЕЛЬЮ  
И ВАФЛЕЙ**

BAKED APPLE WITH  
CARAMEL AND  
WAFFLE

**450 ₺**



**ШОКОЛАДНЫЕ КОНФЕТЫ, 1 ШТ.**  
с красным перцем и розмарином, с маком, с беконом  
и сыром дор блю, грецкий орех и сыр дор блю

ASSORTED CHOCOLATS, 1 PC  
with red pepper and rosemary, with poppy seeds, with ba-  
con and dor-blue cheese, with dor-blue cheese and walnuts

**100 ₺**



**БРАУНИ С КАРАМЕЛИЗОВАННЫМ  
БАНАНОМ И ШАРИКОМ МОРОЖЕНОГО**

**BROWNIE WITH CARAMELIZED  
BANANA AND ICE-CREAM**

**400 ₺**



**РУЛЕТ ИЗ МЕРЕНГИ  
С ШОКОЛАДНЫМ МУССОМ**

**MERINGUE ROLL  
WITH CHOCOLATE MOUSSE**

**400 ₺**

ПРОСЬБА ПРЕДУПРЕЖДАТЬ ВАШЕГО ОФИЦИАНТА ОБ ИМЕЮЩЕЙСЯ У ВАС АЛЛЕРГИИ НА ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ПРОДУКТЫ ПИТАНИЯ. PLEASE TELL YOUR WAITER IF YOU HAVE ANY FOOD ALLERGY. ПОДАЧА НА ФОТОГРАФИЯХ МОЖЕТ ОТЛИЧАТЬСЯ. SERVED DISH MAY LOOK DIFFERENTLY IN THE PICTURE.



**ХРУСТЯЩАЯ ТРУБОЧКА С ВАРЕНОЙ  
СГУЩЕННОЙ И ОРЕХАМИ**

CRISPY WAFER ROLLS WITH  
CARAMELIZED MILK AND NUTS

**300 ₺**



**КЛАССИЧЕСКИЙ  
ТИРАМИССУ**

CLASSIC TIRAMISU

**400 ₺**



**ЧИЗКЕЙК  
ВИШНЕВЫЙ**

CHERRY CHEESECAKE

**350 ₺**

ПРОСЬБА ПРЕДУПРЕЖДАТЬ ВАШЕГО ОФИЦИАНТА ОБ ИМЕЮЩЕЙСЯ У ВАС АЛЛЕРГИИ НА ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ПРОДУКТЫ ПИТАНИЯ. PLEASE TELL YOUR WAITER IF YOU HAVE ANY FOOD ALLERGY. ПОДАЧА НА ФОТОГРАФИЯХ МОЖЕТ ОТЛИЧАТЬСЯ. SERVED DISH MAY LOOK DIFFERENTLY IN THE PICTURE.

**ЗАКАЗЫ ПРИНИМАЮТСЯ  
ПО ТЕЛЕФОНУ: 8 (921) 700-10-20  
или по внутреннему телефону  
ладожской усадьбы: 200**